

# Amerikan "Göçmen Yatırımcı" Vizesi: Gelecek İçin Yatırım

*The U.S. "Immigrant Investor" Visa:*

## *An Investment for the Future*



Michael B. Dye ve Gary  
Lachman

**Lachman & Yeniaras**

Türk ve diğer yabancı yatırımcıların, Amerika'da kalıcı ikamet hakkı veya Green Card alabilmeleri için bugünden daha uygun bir zaman düşünülemez. 28 Ekim 2009'da, Amerikan Başkanı Barack Obama, gün geçtikçe popülerliği artan EB-5 Göçmen Yatırımcı Pilot Programının süresini uzattı. Green Card almak isteyen ancak Amerika'da halihazırda akrabası bulunmayan veya bir Amerikan şirketinden iş teklifi almamış olanlar için, EB-5 programı en direkt yol olarak karşımıza çıkmakta. Bu benzersiz program yabancı yatırımcılar kadar ABD hükümetine de avantajlar sağlayarak her iki tarafında karşılıklı olarak kazanç sağladığı bir yapıyı beraberinde getirmektedir. Yaşamakta olduğumuz global ekonomik bunalımın ortasında Amerika'nın en çok ihtiyaç duyduğu bölgelere yabancı yatırımı adeta bir mıknatıs gibi çeken program, yatırımcılara Amerika'da hukuka uygun olarak bulunma hakkı sağlarken yatırımları karşılığında da gelir sağlamaktadır. Amerikan Hükümeti tarafından yaptırılan ve 2005 yılında tamamlanan bir araştırmaya göre EB-5 programı 2004 yılından beri ABD'ye \$1,000,000,000'dan fazla kaynak akışı sağlamıştır.

*Now has never been a better time for Turkish investors or entrepreneurs seeking to gain permanent residency, or a "Green Card," in the United States. On October 28, 2009, U.S. President Barack Obama signed into law an extension of the increasingly popular EB-5 Immigrant Investor Pilot Program. The EB-5 Pilot Program is, perhaps, the most direct path to acquire a Green Card for those individuals who do not have immediate relatives in the U.S. or a firm job offer from a U.S. employer. This unique program offers benefits for both the foreign investor and the United States, creating a win-win situation for all parties. During the midst of a global recession, this program acts as a magnet for attracting foreign investment into many areas of the U.S. that need it the most, while allowing participating foreign investors the opportunity to become Lawful Permanent Residents and the prospects of a return on their investment. According to a U.S. Government study completed in 2005, it is estimated that the EB-5 program has brought more than \$1 billion dollars to the United States since 2004.*



en belirgin avantajları normalde birçok hukuku uygulaması ve bürokratik işlem kalıcı ikamet hakkının, programı en ete kullanan Güney Kore ve Çin başta olmak Asya ülkesi vatandaşının da yaptığı gibi, am sayesinde kolayca verilmesidir. Diğer Türk yatırımcılar bu programdan faydalanamaz yavaş kalmıştır. Türk iş dünyasının EB-5 programının sunduğu avantajları görmesiyle bu yakın bir gelecekte değişeceğini umuyoruz. EB-5 pilot programı orijinal EB-5 Yatırımcı vize programlarının en güncel ve versiyonudur. Amerikan Parlamentosu is- dayanan göçmen vizesi kategorisini 1990 üçüncü kez, Amerika'da en az 10 (on) işçi ve Amerikan ekonomisine katkıda bulun- cılar için düzenledi. Kural olarak \$1,000,000 ekli yatırım tutarı yatırımın işsizliğin yüksek bölgeler veya kırsal bölgeler olarak tespit edilmiş bölgelere yapılması halinde \$500,000'dir. Yılda 10.000 adet verilen EB-5 vizeler- tanesi, Amerikan Vatandaşlık & Göçmenlik i Kurumu (USCIS) tarafından tespit edilen Merkez"lere yatırım yaptıran 1993 yılında pilot program başvuruları için ayrılmıştır. rleri karşılamaları durumunda özel veya kuruluşlar bölgesel merkez statüsü ka- ektedir. Bölgesel merkez, USCIS tarafından is, Amerika'nın belirli bir coğrafi bölgesin- ti miktarını yükselterek ekonomik gelişimini bölgesel üretimi geliştirmek, yeni iş yaratmak ve yerli sermayenin artırılması çalışan kuruluşlar, organizasyonlar veya ler olarak tanımlanmaktadır. Bölgesel adeta birçok farklı yatırımcının, işlerinde ulaşılmak için, yatırımlarını bir araya getirdi- işletmelerdir. Bu makalenin yazıldığı tarih ABD geneline yayılmış bulunan 70'ten fazla merkez bulunmaktadır; Katrina kasırgasının tahribat sonrası New Orleans'ı yeniden ek, ticari gayri menkul geliştirmeleri, eta- ri kurulması, ziraat projeleri, emekliler için projelerinin geliştirilmesi ve idare edilm- na filmi ve televizyon için üretilen projeler, pmanları imalatı ve satışı üzerinde çalışan tebbüsleri barındıran bölgesel merkezler tdir. Bunların dışında Florida, New York vlyania'nın da aralarında bulunduğu birçok bölgesel merkezler bulunmaktadır.

*The significant benefits of the program, most notably its clear path to permanent residency in what normally involves wading through a fluid and bureaucratic maze of immigration laws, have been known for some time by many Asian countries which have made the most proficient use of the program in recent years (South Korea and China, for example). Turkish investors, on the other hand, have been slow to take advantage of the program. This will hopefully change in the future as the Turkish business community becomes more aware of the benefits associated with the EB-5 Pilot Program.*

*The EB-5 Pilot Program is the most recent – and popular – version of the original EB-5 Immigrant Investor visa program. The U.S. Congress created the fifth employment-based preference (EB-5) immigrant visa category in 1990 for immigrants seeking to enter to engage in a commercial enterprise that will benefit the U.S. economy and create at least 10 full-time jobs. The basic amount required to invest is \$1 million, although that amount may be \$500,000 if the investment is made in a "targeted employment area," which is defined as a rural area or area of high unemployment. Of the 10,000 EB-5 investor visas available annually, 3,000 are set aside for those who apply under the Pilot Program established in 1993 involving a United States Citizenship & Immigration Services (USCIS) designated "regional center." Private and governmental agencies may be certified as regional centers if they meet certain criteria. A regional center is an entity, organization or agency that has been approved as such by the Service; focuses on a specific geographical area within the United States; and, seeks to promote economic growth through increased export sales, improved regional productivity, creation of new jobs, and increased domestic capital investment. Practically speaking, regional centers are private businesses that allow many different investors to pool their funds in an effort to further their business objectives. As of the time of writing, there are more than 70 different regional centers throughout the United States, involving many different business endeavors, including: projects to rebuild the City of New Orleans after the devastation caused by Hurricane Katrina; commercial real estate development in various winter ski areas in Vermont; ethanol plants; agriculture projects; development and operation of retirement communities; motion picture and television production projects; and, construction equipment manufacturing and sales in California. Other regional centers are located in Florida, New York, Pennsylvania, and elsewhere throughout America.*





EB-5'in "milyon dolarlık" türünün hala mümkün olmasına rağmen bölgesel merkez pilot programı daha az karmaşık olması ve Amerika'da şirket işletmenin günlük sorumluluğunu istemeyen yatırımcılara hitap etmesi sebebiyle daha uygundur. En az 10 (on) kişilik istihdam sağlama koşulu yapılan yatırım neticesinde doğrudan veya dolaylı olarak yerine getirilmiş olmaktadır. Böylece Green Card yatırımcıya yatırımının karşılığında verilmekte, kendisinden bir şirketi bizzat yönetmesi beklenmemektedir. EB-5 yatırımcılarının %90'ından fazlası bölgesel merkez pilot programı üzerinden yatırım yapmayı tercih etmektedir. EB-5 Pilot Programına katılmak görece basit bir prosedüre tabidir. Başvuranın mevzuatta aranan şartları karşıladığını gösterir bir göçmenlik başvurusunun USCIS'e tebliğini takiben dilekçenin kabulü durumunda yatırımcı Amerikan konsolosluğundan göçmen vizesini alabilmekte veya halihazırda ABD'de bulunmaktaysa vize statüsünün revize edilmesini talep edebilmektedir. Bu aşamadan sonra, hileli yatırımların önüne geçmek için başvuru sahibine "şartlı" ikamet izni verilmektedir. Başvuru sahibi 21 ila 24 ay arasında bir müddet bekledikten sonra şartların kaldırılması için beklenen yatırımın yapıldığı ve istihdam yaratma amacının gerçekleştiğini gösterir ek bir dilekçe vermektedir. İşte bu ikinci dilekçenin kabulünden sonra yatırımcının kalıcı olarak Green Card sahibi olması mümkün olmaktadır. Green Card aldıktan 5 yıl sonra ise yatırımcı Amerikan vatandaşlığına kabul edilmektedir. Pilot Program yatırımcılar için pek çok avantaj barındırmaktadır. Örneğin, yatırımın karşılığında yatırımcıya, eşine ve evlenmemiş 21 (yirmi bir) yaş altı çocuklarına Green Card verilmektedir. Birçok başvuru sahibi için Green Card alma süreci belirsizlik içinde yıllar boyunca sürerken, EB-5 Bölgesel Merkez Pilot Programında Koşullu Green Card alma süreci, bazı durumlarda daha kısa sürmesine rağmen, ortalama 12-18 (on iki - on sekiz) ay arasındadır. Bu program altında yatırımcının Amerika'nın herhangi bir bölgesinde yaşaması veya çalışması mümkün olmakla birlikte gereken sermayeyi ödemesi dışında yaş, dil, eğitim durumuna veya iş tecrübesine dair hiçbir şart aranmamaktadır; yatırımcının belirli sermaye gerekliliklerini yerine getirmesi yeter ve gerek şarttır. bölgesel merkez pilot programında yatırımcının Amerikan vatandaşlarını işe alma ve günlük şirket işleriyle ilgilenme mecburiyeti yoktur.

*While the original EB-5 "Million Dollar" option is available, the process for the regional center Pilot Program is less complex and may be a better fit for those investors who do not want the day-to-day responsibility of managing a business in the United States. By participating in a regional center, the requirement of creating at least 10 new jobs is met by a showing that as a result of the new enterprise, such jobs will be created directly or indirectly. Therefore, the investor receives the Green Card in exchange for his or her investment – not for individual efforts to run a new business. More than 90 percent of all EB-5 investors choose to invest through the regional center Pilot Program. The process for participating in the EB-5 Pilot Program is relatively straightforward. An immigrant petition must be submitted to the U.S. Citizenship and Immigration Services (USCIS) proving that the applicant satisfies the regulatory requirements. Once the petition is granted, the investor must obtain an immigrant visa at the American consulate or, if already in the United States on a separate visa, apply for adjustment of status. Once this is completed, the applicant is granted conditional resident status. One reason for this "conditional" status is to deter fraudulent investments. After 21 but before 24 months later, the applicant must file another petition to remove conditions, verifying that the investment has been maintained and the required jobs have been created or saved. When the second petition has been approved, a permanent "Green Card" is issued to the investor. The investor may file an application for U.S. citizenship after being a Green Card holder for five years. There are many benefits for an investor in the Pilot Program. For example, in return for the investment, a Green Card will be issued to the investor, spouse and unmarried children under the age of 21. While the immigration process for many individuals takes years and is wildly uncertain – under the EB-5 regional center Pilot Program, the processing time for acquiring the Conditional Green Card is generally between 12 to 18 months, although some cases have been processed in much less time. Investors may live and work anywhere in the U.S., and there are no age, language, education, or previous business experience requirements - the investor must simply have the required net worth and capital. Under the regional center Pilot Program, the investor is not obligated to hire U.S. workers or manage day-to-day business operations.*



Green Card almak olan yatırımcılar için en uygun pilot programdır. Program aynı zamanda çalışma hayatının sonuna gelmiş olan başarılı ve eşleri için ABD'de yaşama, her ne kadar da bir yatırımı yapabilecek maddi güçleri için okul ücretleri genel anlamda ciddi bir yükleniş teşkil etmese de dünyanın en iyi eğitim merkezlerinden bazılarında okumayı hedefleyen yatırımcıların da nispeten düşük olan eyalet-içi okul ücretleri ile yararlanma imkanı getirmektedir. US-10'da belirlenmiş olan her bölgesel merkez için bir programdır ve her program için idari harçlar \$20,000 - \$60.000 aralığında değişmektedir. Her program için ödenmesi gereken ücret ve toplamı geri dönüşü olan \$500,000 yatırım [(\$500,000 - \$60,000) idari masraflar + avukatlık ücretleri] EB-5 programı için önemli bir nokta hiç kuşkusuzdur. EB-5 programı için önemli bir nokta hiç kuşkusuzdur. EB-5 programı için önemli bir nokta hiç kuşkusuzdur. EB-5 programı için önemli bir nokta hiç kuşkusuzdur.

*The Pilot Program is most appropriate for investors who see acquiring a Green Card as the real motivating factor for the investment. It may also be a viable option for retirees or successful businessmen and women who wish to reside in the U.S. and provide their children with access to many of the world's top colleges and universities – taking advantage of much lower in-state tuition fees available to Lawful Permanent Residents. (Although practically speaking, anyone who can afford to make such an investment can also afford college tuition, whether in-state or out-of-state.) Each of the USCIS designated regional centers are different, and various administrative fees associated with each program normally range from \$20,000 - \$60,000. Therefore, the total cost of the actual program is \$500,000 (investment) + \$20-60,000 (administrative fees) + legal fees. One of the key factors in receiving permanent residency through the EB-5 program is that the source of funds must be obtained through lawful means. A separate financial accounting prepared by an international accounting firm may be required. Generally, after 5 years, the investor may choose from one of several exit strategies to recoup their money from the investment. Each program is different and the requirements/exit procedures vary.*

